



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

"Melihaara Kesucian القرآن تغكوغجواب برسام"

3 Disember 2021 / 28 Rabiul Akhir 1443

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا، قَيِّمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِنْ لَدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ نَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ³ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

قد هاري جمعة يغ موليا اين، ساي برقسن كقد ديرى ساي دان سيدغ جماعه سكالين اونتوق برسوغكوه-سوغكوه منيغكتكن كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى، ياءيت دغن ملقساناكن قرينته الله دان منيغكلكن سكاللا لارغش. سسوغكوهش تقوى اداله بكنن يغ ترباءيق اونتوق كهباكياعن هيدوف كيت سام اد دنيا ماهوقون داخيرة. منبر قد هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبة برتاجوق: "مليهارا كسوجين القرآن تغكوغجواب برسام".

سيدغ جمعة سكالين،

القرآن إياله كلام الله، كتاب يغ منجادي قدومن دان قندوان أومت سقنجع زمان، مروفاكن روح اكام دان اساس قغتهاوان يغ مرغكومي كمانوسياعن دان عالم سجاكت.

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

اي دتورونكن سچارا مُتَوَاتِرْ كقد نبى محمد ﷺ يث برصفة معجزة، منداقت قهاالا
اڤايلا دباچ، برمولا درقد سورة الفاتحة هيثك سورة الناس. نبى ﷺ برسبدا، درقد
سيدنا عبدالله بن مسعود رضى الله عنه:

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ مَأْدُبَةُ اللَّهِ، فَتَعَلَّمُوا مِنْ مَأْدُبَتِهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ، إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ حَبْلُ اللَّهِ،
وَالنُّورُ الْمُبِينُ، وَالسِّفَاءُ النَّافِعُ، عِصْمَةٌ لِمَنْ تَمَسَّكَ بِهِ، وَنَجَاةٌ لِمَنْ اتَّبَعَهُ، لَا يَزِيغُ
فَيَسْتَعْتِبُ، وَلَا يَفُوجُ فَيَقْوَمُ، وَلَا تَنْقُضِي عَجَائِيزَهُ، وَلَا يَخْلُقُ عَنْ كَثْرَةِ الرَّدِّ، فَاتْلُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ
يَأْجُزُّكُمْ عَلَى تِلَاوَتِهِ بِكُلِّ حَرْفٍ عَشْرَ حَسَنَاتٍ، أَمَا إِنِّي لَا أَقُولُ (الم)، وَلَكِنْ بِالْفِ وَلامٍ
وَمِيمٍ.

برمقصود: "القرآن اين اداله هيدغن الله. اوليه ايت، هادقله هيدغن الله اين
سڤواس هاتي كامو. القرآن اين اداله تالي الله (چهاي يث منجادي قتونجوق)، چهاي يث
ترغ دان أوبت يث مجرب، قعاول باكي اورغ يث برقكغ كقداش، قپلامت باكي اورغ يث
مغيكوتش، سسيافا يث ترسست اكن دقندوش، سسيافا يث مپمئغ اكن دبتولكن،
كعجاءيينش تياد هنتي، كأكوغش دان كمانيسن باچاءنش تيدق اكن ترججس والاو سكرف
مان سكاليفون دأولغ. باچاله كران الله، كران اي اكن مبريكن كامو كنجرن جك كامو
مباچاش ستياف ساتو حروف سقلوه كنجرن. ساي تيدق كاتاكن أليف لام ميم سباكاي
ساتو حروف، تتاقي اليف (1 حروف) دان لام (1 حروف) دان ميم (1 حروف)".
(حديث رواية الدارمي)

سيدغ جمعة يث درحمتي الله سبحانه وتعالى،

ساتو كايستيميواعن القرآن يث برلاءين دغن كتاب سماوي يث لاءين اياله نصش
دقليهارا اوليه الله سبحانه وتعالى. فرمانش (سورة الحجر ايات 9):

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ⁴

برمقصد: سسوغكوهش كامي يڠ تله منورونكن القرآن دان هاپاله كامي قملپهاراش. سسوغكوهش وحي (wahyu) يڠ دتورونكن كهد نبى محمد ﷺ سنتياس دجاك دغن باءيق. كتلتين منوليس نص القرآن دغن ثقت سوده برمولا سبجق زمان بكنندا لآكي. ستياف كالي منريما وحي، بكنندا اكن مغارهنكن اي دتوليس اوليه قارا صحابة رضي الله عنهم دالم كالغن فنوليس وحي، انتاراش سيدنا زيد بن ثابت رضي الله عنه. دالم ساتو رواية دسبوتكن بهاوا سيدنا زيد بن ثابت بركات: اكو قرنه منوليس وحي دسيبي رسول الله ﷺ دان بكنندا مباح كهداكو. اقايبلا اكو سلساي منوليس، بكنندا برسبدا: "باچاله كهداكو اف يڠ اغكاو توليس." لالو اكو مباحاش. جك ترداقت كسالهن اتاو كلمة يڠ تيدق دتوليس، بكنندا اكن ممبرتولكن. كمودين اكو باوا وحي ترسبوت كلوار اونتوق دباح كهد مائسي.

سيدغ جمعة يڠ دكاسيبي سكالين،

قغومقولن القرآن كالي فرتام برلاكو قد زمان سيدنا أبو بكر الصديق رضي الله عنه، رينتين درقد شهيدش قارا صحابة، ياءيت قعحفظ القرآن سلقس ققرغن اليامه منتغ كولوغن مرتد. توكس مغمقول دان منوليس القرآن تله دبري كهد دوا اورغ صحابة ياءيت سيدنا عمر بن الخطاب رضي الله عنه دان سيدنا زيد بن ثابت رضي الله عنه. منوروت امام السيوطي، سيدنا زيد بن ثابت رضي الله عنه تيدق اكن منريما ايات القرآن يڠ دتونجوقكن كهداش كچوالي دباواكن دوا اورغ سقسي بهاوا ايات ترسبوت قرنه دتوليس دهادفن رسول الله ﷺ دان بوكن دتوليس سقدر ايغتن سمات- مات.

⁴ Ayat Al-Quran



سماں قمرینتہن خلیفہ سیدنا عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ، اقاہیلا برلاکو
فرسلیسیہن باچائن القرآن دکالغن اومت، مک ساتو لجنة تله دبتوق، داغکوتائی
اولیہ سیدنا زید بن ثابت، سیدنا عبداللہ بن الزبیر، سیدنا سعید بن العاص دان
سیدنا عبد الرحمن بن الحارث اونتوق مپالین مصحف. مصحف ۲ یغ تله دسالین این
کودینش دھانتر ککوتا-کوتا اسلام برسام دغن ساورغ کورو یغ برتوجوان اونتوق
مغیلکن فرسلیسیہن باچائن دکالغن اومت اسلام.

سیدغ جماعہ یغ درحمتی اللہ سبحانہ وتعالیٰ،

دملیسیا، کمترین دالم نکری (KDN) تله دتوکسکن اونتوق ملقساناکن
فغواتکواسائن دان کاولن برکاءیتن دغن تیکس دان باهن القرآن منروسی اکتا فنچیتقن
تیکس القرآن 1986 (اکتا 326). جاوتنکواس فیمقن دان فنیلاین تیکس القرآن
(لجنة تصحيح القرآن) یغ داغکوتائی 35 اورغ دالم کالغن قارا فغحفظ القرآن دان
برکماہیرن تیغکی دالم فنولیسن القرآن برقرانن دالم ممستیکن کتقتن ستیاف ایات القرآن
سبلوم دبزنکن اونتوق دچیتق.

هاں درف (deraf) یغ منشتی رسم عثمانی آلیرن أبو داود سلیمان بن نجاح دان أبو
عمرو الدانی، علمو ضابط آلیرن خلیل بن احمد الفراهیدی دان علماء مشارقة سرتا
برترسکن مصحف یغ تربیتکن دمدينة المنورة دان یغ تربیت داونیورسیتی الأزهر،
مصر اکن دباوا کفد لمباک فغاولن دان فلیسین فنچیتقن القرآن باکی توجوان
مندافتکن کلولوسن چیتق.

سیدغ جمعة یغ دکاسیہی سکالین،

دري اسٲيك فٲواتكواساءن، فیهق KDN دنكري ٢ اكن منجالنكن فمنتاوان برکالا
دفریمس ٢ قرنیاكاءن، فناظیرن برجدوال دشریكت قنریتن دان فنچیتقن سرتا
فمریقساءن برسقادو برداسرکن ادوان دمان ٢ فریمس. فیهق KDN جوک مواجبکن
ستیاف قنریت مٲکوناکن کرتس یغ برکوالیتی اونتوق چیتقن مصحف دان مستی
مٲیکوت کاریس قندوان یغ دتٲکن یاءیت قاعده قنداءن آیات اتاو باچاءن، دان
جوک کاریس قندوان قناماءن جودول مصحف باکی منجامین کوالیتی القرآن. باکی
مٲیلکن سبارغ ککلیروان، فلیویغن دان قملسوان، ستیاف مصحف ممقویاءی چوف
کلولوسن KDN دان فلکت هولوکرم (KDN Hologram) سباکای بوقتی کأسهن
چیتقن مٲیکوت کلولوسن یغ دفتوسکن اولیه لمباک فغالون دان قلیسین فنچیتقن
القرآن KDN.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ
مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁵، الَّذِي عَلَّمَ الْقُرْآنَ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ، عَلَّمَهُ الْبَيَانَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁶ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁷، أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعة اكر كيت تتف برقنغ كقد عقيدة إسلاميه برترسكن اهلي
سنة والجماعة، يغ منجادي واريثن رسول الله ﷺ، صحابت دان تابعين، هيغك كهاري
اين. جاكاله هوبوغن دغن الله دان سسام ماءنسي. معموركنله رومه ۲ الله دغن استقامه
مغرجان عباده، تراوتامان صلاة فرض برجماعة.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁸

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ⁹، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ
وَأَجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ، وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

اللَّهُمَّ اجْعَلِ الْقُرْآنَ رِيحَ قُلُوبِنَا، وَنُورَ صُدُورِنَا، وَجَلَاءَ هُومِنَا وَأَحْزَانِنَا، وَقَائِدِنَا إِلَى جَنَّتِكَ
جَنَّاتِ النَّعِيمِ.

⁵ Memuji Allah

⁶ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁷ Pesan Taqwa

⁸ Ayat Al-Quran

⁹ Doa untuk Kaum Muslimin

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَن بِلَادِنَا الْوَبَاءَ، وَاحْمِنَا مِنْ شَرِّ الْبَلَاءِ، وَأَنْزِلْ عَلَيْنَا الرَّحْمَةَ وَالشِّفَاءَ، وَاحْفَظْ بِلَادَنَا
وَبِلَادَ الْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ.

يا الله، برکتیه همبا ۲ مو یغ ملقساناکن تونتوتن زکاة دان مغهولورکن وقف، کورنیایی
مریک رزقی یغ برلیقت کندا، سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک. جاء وهکنله کولوغن
فقراء دان مساکین درقد ککوفورن سرتا دهیندري مریک درقد کفقیرن یغ برقنچغن.

يا الله، بریله کامی کباءیقن سرتا کبرکتن ددنیا دان دأخیره. جاء وهیله کامی درقد سیقسا
دان عذاب اقی نراک.

يا الله، کورنییاکنله توفیق دان هدایمو کأتس راج کامی، دولی یغ مها مولیا قدوک سري
سلطان قیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان أزلن
محب الدین شاه المغفور له، دان راج قرمایسوري قیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم
سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.